



IONA. I.

Nautica, quid differs, Cetus iam pandit hiatum,  
 In tumidum Ionam proice, turba, mare.  
 Iussa Dei timuit Ninivitis verba referre:  
 Plectendus muti carcere piscis erit.

*Ihr Bootsleut zaudert nicht, der Fisch spant schon den Kragen!  
 Werft Ionam iiber bord, und war es noch so hoch.  
 Wollt Er das wort des Herrn Zu Ninive nicht sagen;  
 so sey ein stumer Fisch der Straffe Kercker-Loch.*